393D0504

N:o L 236/16 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 21.9.93

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 28 päivänä heinäkuuta 1993,

tuoreen sianlihan, sianlihavalmisteiden, elävien sikojen, siansukuisten eläinten siemennesteen ja alkioiden tuonnista yhteisöön Sveitsistä ja päätösten 81/526/ETY, 91/449/ETY, 92/460/ETY ja 93/199/ETY muuttamisesta

(93/504/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon terveyttä ja eläinten terveyttä koskevista ongelmista nautaeläinten sikojen, lampaiden ja vuohien sekä tuoreen lihan tuonnissa kolmansista maista 12 päivänä joulukuuta 1972 annetun neuvoston direktiivin 72/462/ETY(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1601/92(2), ja erityisesti sen 6, 11, 15, 16, 21 a ja 22 artiklan,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten eläinlääkintätarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista ja direktiivien 89/662/ETY, 90/425/ETY ja 90/675/ETY muuttamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/496/ETY(3), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 92/438/ETY(4), ja erityisesti sen 18 artiklan,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkintätarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 10 päivänä joulukuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/675/ETY(5), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 92/118/ETY(6) ja erityisesti sen 19 artiklan,

sekä katsoo, että

eläinten terveyttä koskevat edellytykset ja eläinlääkärintodistukset tuoreen lihan tuonnissa Sveitsistä vahvistetaan komission päätöksessä 81/526/ETY(7), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 93/148/ETY(8),

eläintautitodistuksen malli lihavalmisteiden viennissä kolmansista maista, Sveitsi mukaan lukien, vahvistetaan komission päätöksessä 91/449/ETY(9), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 93/398/ETY(10),

eläinten terveyttä koskevat edellytykset ja terveystodistus naudan- ja siansukuisten kotieläinten tuonnissa Sveitsistä vahvistetaan komission päätöksessä 92/460/ETY(11), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 92/518/ETY(12),

eläinten terveyttä koskevat edellytykset ja terveystodistusmallit siansukuisten eläinten siemennesteen tuonnissa kolmansista maista, Sveitsi mukaan lukien, vahvistetaan komission päätöksessä 93/199/ETY(13),

klassisen sikaruton tautipesäkkeen esiintyminen Bernin kantonissa Sveitsissä aiheuttaa huomattavan vaaran jäsenvaltioiden karjoille ottaen huomioon siansukuisten elävien eläinten, tuoreen sianlihan, siansukuisten eläinten siemennesteen ja alkioiden sekä tiettyjen sianlihavalmisteiden kaupan,

yhteisön tarkastuskäynti osoittaa, että klassisen sikaruton tilanne on Sveitsin viranomaisten valvonnassa ja että olisi toteutettava toimenpiteitä Sveitsin jakamiseksi alueisiin tietynlaisen tuonnin sallimiseksi tästä maasta, lukuun ottamatta tiettyjä kuntia,

tämän vuoksi on tarpeen muuttaa edellä mainittuja päätöksiä, ja

tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1 Jäsenvaltioiden on sallittava siansukuisten kotieläinten, siansukuisten eläinten siemennesteen, näiden eläinten, mukaan lukien villisiat, tuteen lihan ja lihavalmisteiden tuonti Sveitsistä, lukuun ottamatta Bernin kantonin kuntia

(1) EYVL N:o L 302, 31.12.1972, s. 28
(2) EYVL N:o L 173, 27.6.1992, s. 13
(3) EYVL N:o L 268, 24.9.1991, s. 56
(4) EYVL N:o L 243, 25.8.1992, s. 27
(5) EYVL N:o L 373, 31.12.1990, s. 1
(6) EYVL N:o L 62, 15.3.1993, s. 49
(7) EYVL N:o L 196, 18.7.1981, s. 19
(8) EYVL N:o L 58, 11.3.1993, s. 63
(9) EYVL N:o L 240, 29.8.1991, s. 28
(10) EYVL N:o L 174, 17.7.1993, s. 39
(11) EYVL N:o L 261, 7.9.1992, s. 1
(12) EYVL N:o L 325, 11.11.1992, s. 23
(13) EYVL N:o L 86, 6.4.1993, s. 43

Trubschachen, Trub, Langnau, Eggiwil, Signau ja Lauperswil sekä Luzernin kantonin kuntia Escholzmatt ja Marbach.

Jäsenvaltioiden on kuitenkin sallittava lihavalmisteiden tuonti edellä mainituista kunnista, jos valmisteille on tehty lämpökäsittely ilmatiiviisti suljetussa astiassa siten, että saavutetaan vähintään Fo-arvo 3,00 tai jos valmisteet ovat muulla tavalla käsiteltyinä saavuttaneet vähintään 70 celsiusasteen sisälämpötilan tai ne on käsitelty tavalla, johon kuuluu vähintään yhdeksän kuukautta kestävä vähintään 5,5 kilogramman painoisten kinkkujen luonnollinen käyminen ja kypsyminen, ja niillä on tällöin lisäksi seuraavat ominaisuudet:

— aW-arvo enintään 0,93,

— pH-arvo enintään 6.

2 Jäsenvaltioiden on kiellettävä siansukuisten kotieläinten alkioiden tuonti Bernin kantonin kunnista Trubschachen, Trub, Langnau, Eggiwil, Signau ja Lauperswil ja Luzernin kantonin kunnista Escholzmatt ja Marbach.

2 artikla

Muutetaan päätöksen 81/526/ETY liite A seuraavasti.

1) Lisätään sanojen "Lähettäjämaa: Sveitsi" jälkeen sanat "(lukuun ottamatta tuoreen sianlihan osalta Bernin kantonin kuntia Trubschachen, Trub, Langnau, Eggiwil, Signau ja Lauperswil sekä Luzernin kantonin kuntia Escholzmatt ja Marbach)".

2) Lisätään IV osaston 1 kohdan a alakohtaan sanojen "Sveitsin alue" jälkeen sanat "(lukuun ottamatta 22 päivän toukokuuta 1993 jälkeen teurastettujen sikojen osalta Bernin kantonin kuntia Trubschachen, Trub, Langnau, Eggiwil, Signau ja Lauperswil sekä Luzernin kantonin kuntia Escholzmatt ja Marbach)".

3 artikla

Muutetaan päätös 91/449/ETY seuraavasti.

1) Lisätään liitteessä A olevan II osan sanan "Sveitsi" jälkeen sanat "(lukuun ottamatta 22 päivän toukokuuta 1993 jälkeen teurastetuista sioista saatujen sianlihavalmisteiden osalta Bernin kantonin kuntia Trubschachen, Trub, Langnau, Eggiwil, Signau ja Lauperswil sekä Luzernin kantonin kuntia Escholzmatt ja Marbach)".

2) Lisätään liitteessä D olevan II osaston maiden luetteloon sana "Sveitsi".

4 artikla

Muutetaan päätös 92/460/ETY seuraavasti.

1) Lisätään liitteisiin C ja D sanojen "Viejämaa: Sveitsi" jälkeen sanat "(lukuun ottamatta Bernin kantonin kuntia Trubschachen, Trub, Langnau, Eggiwil, Signau ja Lauperswil sekä Luzernin kantonin kuntia Escholzmatt ja Marbach)".

2) Lisätään liitteissä C ja D olevan V osaston 1 kohtaan sanan "Sveitsissä" jälkeen sanat "(lukuun ottamatta Bernin kantonin kuntia Trubschachen, Trub, Langnau, Eggiwil, Signau ja Lauperswil sekä Luzernin kantonin kuntia Escholzmatt ja Marbach)".

5 artikla

Lisätään päätöksen 93/199/ETY liitteen 2 osaan sanan "Sveitsi" jälkeen sanat "(lukuun ottamatta Bernin kantonin kuntia Trubschachen, Trub, Langnau, Eggiwil, Signau ja Lauperswil sekä Luzernin kantonin kuntia Escholzmatt ja Marbach)".

6 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 28 päivänä heinäkuuta 1993.

Komission puolesta

René STEICHEN

Komission jäsen